



杜律七言鈔  
二

土岐文庫  
文庫17  
W/45  
15





21-15  
文 17  
W145  
15

杜律七言鈔卷二

恨別

分類曰公上疏論房琯有才不宜廢免肅宗怒出公為花州司功參軍閣輔亂棄官入蜀無依故以別為恨因言在蜀去洛○子美花州ノ司功ヲステ、蜀ヘ行タレ、誰ヲ頼テ居ルヤウモ無ソサルホトニ故郷ヲ離、骨肉ノ親ニ別テ此蜀ノハルク遠國ニ頼方モ無テ居ルヲ恨テ作ソ

洛城一別四千里

胡騎長驅五六年

賦ノ詩也洛城ハ河南ノ洛陽城ナリ即杜カ故郷也胡騎ハ安祿山史思明カ乱ヲ作メ騎馬ノハセマワ

七律卷二



昭和六十年二月一日  
土岐善彦氏  
贈

010185186348



ルヲ云ソ天子へ御敵ヲナスホトニ安祿山史思明  
モ中國ノ人ナレハ胡國ノ夷ノ騎馬ト云心ニ賤ノ胡  
騎ト云ソ孔子ノ春秋ノ文法ナリ詩ノ心ハ洛城ヲ一  
タヒ別レテ四千里バカリノ道ヲ經テハル々遠キ此  
蜀へ來リテアルソ是ハ安祿山史思明ナンド云イタ  
ツラモノカ謀反ヲ起メ騎馬ノモノアナタコナタノ  
合戰ニ驅ミワルヲカ此ノ五六十年モアル故イツクモ乱  
レテ身ヲヨセテタ、ズムヘキトコロモ無故カヤウノ  
遠國ニ來テ乱ラノガルゾト云心ソ天子ヲ恨ルハ  
少モ無ノ胡騎ノ乱ヲ歎真ニ忠臣ノ心ソ〇分類  
曰洛城、河南洛陽城公故卿也  
胡騎指安祿山史思明之乱也

### 草木變衰行劔外

### 兵戈阻絕老江邊

草木變衰ハ秋ノ末冬ノ初ナリ劔外ハ劔閣ノアチ  
タゾ兵戈ノ兵又ヲトリ弓ヲトル人ノミニアラズ

兵具ヲ兵ト云ソ江邊ハ錦江ノ邊ソサテ蜀へ行時  
ハ折節物悲キ秋ノ末草木ノ色モ変レ衰時分ニ  
劔閣ノ外ノ蜀ノ國へ行ソサラバアメリ都恋歎ホ  
トニ歸ラント思ヘハ何地モ兵乱ニテ蜀ヨリ都へ上ル  
道中モ尽ク戰場ニナレハ兵戈ニ阻テ絶レテ上ルヘキ  
道モナケレハ徒ニ錦江ノ邊二年ヲ送リテ白髮ノ老  
人トナルニテソ〇宋玉九辨草木搖落兮變衰〇利  
州隆慶府有大劔山小劔山相去三十里連山絶  
陰飛閣相  
通名劔閣

### 思家步月清宵立

### 憶第看雲白晝眠

我故卿ヲハナレテハル々ノ遠國ニ來テアハ故卿  
ノヲヲ思出ハカリニテ故卿ノ昔住居セシ我家ノ事  
ヲ思テハ夜モ寢ラレヌホト二月ノ明ナル夜ハイツク  
トモナクアリキテ終夜外ニ立ツハカリソ又我第



ドモノ事ヲ思ハ昔ハ連理脊肉ノ親ニテ何レモ  
一處ニ有レモノヲ今ハ何地ニイカナルフゼイニテ  
居ルヲシアノ雲ノ夕ナビク下ニ居又カナンド思テ  
行末モレレ又雲ヲ見テ何カノアヲ思ハハ氣モクタ  
ビレ又夜ハ寝ヲモセ又ホトニ白昼ニハフラリくと眠  
ソモコトニタヘカタキ恨ノアルトキハ夜モ寝ラレス昼  
モ眠ヲハ理ソ此詩ハ一字一淚ノ詩ソイカナル血  
氣ノ勇者モ此詩ヲ誦メハ淚ヲ催ベトヲモハル  
ソ深ク心ヲ付テ見ヨ○分類曰公弟有穎觀  
豐避乱他郡惟占從公入蜀○看雲狄仁傑授并  
州法曹親在河陽狄登太行山  
及顧白雲孤飛曰吾親舍其下

### 聞道河陽近乘勝

### 司徒急爲破幽燕

河陽ハ阿南ノ地ソ司徒ハ李光弼ソ幽燕ハ河北  
ノ州ソ是年十月ニ司徒李光弼ト云人カ史思明

ト河南ニテ合戰ノ史思明カ軍ヲ打破テ李光弼  
カ勝タソサテ史思明ハ幽燕ト云處ヘニケテ兵ヲ  
伏セテカクレテ居タソ詩ノ心ハ子羨カ此間聞ケハ  
司徒李光弼ノ手柄ニテ阿陽ノ軍ニ打勝テ敵ヲ  
追退タト聞テアルカ其敵ハ幽燕ト云處ニニケテカ  
クレテイルト云ホトニテモノ事ニ司徒李光弼殿御  
太儀ナカラ早速ニ幽燕ヘラレカケテ幽燕ノ敵軍  
ヲモ打破テ退治セラレヨト云テ結句テ司徒ヲ勵  
ニタソ○分類曰河陽河南地名是年十月司徒李  
光弼敗思明於此幽燕河北名思明窟死也

### 卜居

千家註鮑白公到成都之日劍南節度使裴  
冕爲公卜成都西郭浣花溪作草堂趙曰楚  
辭屈原有卜居一  
篇公倚以爲題



浣花溪水六西頭

主人爲上林塘幽

賦ノ詩ナリ浣花溪ハ錦江ナリ主人ハ裴冕ソノ蜀ノ節度ニナリタホドニ主人ト云ソ詩ノ心ハ浣花溪水ノ西ノホトリニ此處ノ主人裴冕ト云人カ我カ爲ニ居ラメ草堂ヲ作りテタニワリタルガイカニモ林塘ノ幽ナトコロニテ閑疎寂寞トシタル所ニ草堂ヲ作りテタニワリタト云心ソノ浣花溪水ノ西頭ト水ノ字ヲ重テヲキタニ心ハ無ソ唯溪水ノ西ト云ニテソ○詩格増註曰浣花溪名在成都杜甫入蜀ト浣花江上万里橋之西爲草堂以居焉宋丞相呂公鎮成都後作草堂於旧址繪先生之像於其上○夢弼曰裴冕爲蜀節度事故稱主人

已知出郭少塵事

更有澄江鎖客愁

郭ハ城ノ外ノカニヘソ澄江ハ錦江ソ此草堂ハ郭外ナレハ閑疎寂寞トノ塵事ノイツカハシキトハスキト無ラヲ知タソ其レノニナラス別ニ更ニ錦江トテイカニモ清潔ナ江カ有ヲ見レハ水ノ清潔ニヨリテ我心モ清潔ニナリテ此處ニ客トナリテ多キ愁ノ有ヲモ消尽シ我ヲ慰ルヤウナ水カアルソ

無數蜻蜓齊上下

一雙鷓鴣對沉浮

無數ハアミリ多ノ數モ見ヘヌヲ云ソ蜻蜓ハ一雙ハツガイノソソ鷓鴣ハツレドリカクノコトク塵事ニレナルトコロニ遊テ四方ノ氣色ヲナカムレハ數モナキ蜻蛉トモハ齊ノ上ヘノホリ下ヘクタリテ幾三一二ツカイノヲレドリハ水中ニ相對ノレツツウキツメ糸ソカヤウノ虫鳥ノタグヒニテモ自適ノ糸ム面白キトコロナレハ我モ心ヲ定テ此處ニ居ラトセシト思ソト云心ナリ○千家註曰盤渦鷺浴底心性



伯仲之間見伊呂波主宅裏崔九堂前巴峽穿巫  
峽襄陽向洛陽九江日落一柱觀頭遂有馮夷始  
知羸女無數一雙三寸兩箇一行自去自來相親  
相近生憎不分自今以後此等皆肆筆縱橫有疎  
野氣大家數不可無俗  
眼之所遺更以爲笑

### 東行萬里堪乘興

### 須向山陰上小舟

浣花溪ハ西ノ方ニアルソノ浣花溪ノ東ノ方ハ大江ニ  
入テイヅツ方ヘ行ンモ自由ソ乘興山陰小舟ハ晋ノ  
王子猷カ故事ヲ用テ云ソ此浣花溪ノ東ニ行ハ万  
里モツバキタル長江ナルホトニ古ノ王子猷カコトク  
乘興山陰ノ方ヘ向テ小舟ニ打乗テ行ニトシモフ  
心カアルソ畢竟万里ノ故郷ヘ帰ラントシモフ心カ  
ヤメヌソ故王子猷カ故事ヲ以テ言ラテ託ノ王子  
猷カ興ニ乗ノ山陰ヘ行タコトク我モ興ニ乗ノ小舟

ニ打乗テ万里ノ都ヘ帰ントナリ○一説ニ万里ヲ  
橋ノ名ト見タソ浣花溪ノ東ニ萬里橋云カアル  
ソ此万里橋ヨリ乘興東行セントナリ○分類曰万  
里橋名在浣花溪東昔孔明送吳使者至此曰万  
里之行從此始矣因此得名山陰縣名屬浙江紹  
興府晋王子猷居山陰雪夜因詠招隱詩忽憶戴  
安道安道時在剡溪即乘興棹舟訪戴經宿方至  
造門而返或問之對曰乘興而來興尽而返何必  
見戴安道也○千家註詩体云引韻便失粘既失  
粘則若不拘声律然其對偶精到謂之骨格蘇李体  
老杜卜居一篇是也勃不可  
遇○勃蒲及切卒也○

### 堂成

裴冕カ作リテヤリタ草堂ノ作  
事カ成就シタソ

### 背郭堂成蔭白苧

### 綠江路熟俯青郊



賦ノ詩也背郭堂成トハ草堂ハ浣花溪ノ邊ニアリ  
浣花溪ハ成都城ノ外ニアルソ故背郭堂成ト云ソ  
縁江路熟トハ錦江ニソフテ路カ有カ人ノ往來  
ニフミナラシタ路ニテイカニモ奇麗ナ路ト云心ソ  
俯ハノゾムト云心ソ郊ハ邑外ノ野ヲ云ソ○詩ノ  
心ハ此成都城ノ外ニ草堂ヲ作りテタミワリタル  
カ作事成就ノ白キカヤヲ以テ屋ヲフキテイカニ  
モ奇麗ナソサテ錦江ニソフテ人ノフミナラシタ路  
カアルカ是モ奇麗ニノ其邊ハ青キ草ノ生シゲリタ  
ル邑外ノ其邑外ハ此草堂カフミナラシテアルソト  
云心ナリ○下説路熟ハ杜カ久シク成都ニ居テア  
ナタコナタヘ切々往來シタ路ナルホトニ云ソ○分  
類曰背郭浣花溪在成都城外故曰背郭蔭覆也  
路熟者公久寓成都寺中往來江路熟也縁循地  
俯臨也○説文距國百里爲郊○尔雅曰  
邑外謂之郊ト々外謂之牧注邑國都也

橙林礙日吟風葉

籠竹和煙滴露梢

橙ハ不材ノ木ソ蜀ニ多アルトナリ籠竹ハ蜀ニア  
竹ナリ鐘籠ト云トナリ此草堂ノホトリニ橙ト云  
木ノ多生茂リタル林カアルカトノ外シケリテ天日  
ヲモ礙テモラサヌソ風カ吹ケハ其橙木葉カ終日  
風ニモニレテ鳴ルハ吟スル様ナソ又鐘籠ト云竹カ  
多アルカ煙霧ヲコメテサヤカナル梢ニ露ヲ滴テ  
アルハニコトニ見事ナソ是ハ草堂ノ邊ノ景ヲ云  
ソ○千家註公自註橙木名不材可充薪而已惟  
蜀地最宜種○夢弼曰蜀中記王粲以東多橙木  
易成而可薪羨蔭而不害然余嘗歷汝韻各無橙  
字詢之蜀人相傳以爲年宜切後見王荊公集中  
有薛秀才橙木詩云濯錦江邊木有橙小園封殖  
佇花滋地偏幸免桓魋伐歲晚聊同庾信移則知  
年宜切爲是也又蜀有竹名鐘籠カ力鍾切○又



日嚴有翼藝苑雌黃云東坡次介甫韻詩斫竹穿  
花破綠苔小詩端爲覓橙栽又送戴蒙赴平局觀  
詩芋甍徑尺誰能足橙木三年已足燒又後山詩  
三頃良田不難買三年橙木行可標橙字遍尋字  
昏無之詢之蜀人則相傳以爲宜宜切及按介甫  
絕句以橙字爲韻與移字同押則知宜宜切爲是  
也老杜有覓橙木栽詩飽聞橙木三年大與致  
溪邊十畝陰注蜀人以橙爲薪三年可燒云○籠  
竹籬籠足也分類  
○梢一作稍非也

### 暫止飛鳥將數子

前二云コトク林モ礙目ホドレゲリ竹モ煙ニ和ノ生  
レケリタレハ飛鳥モ數多ノ子トモヲヒキツレテ此林  
上暫ク止リテ遊ソ又サヘヅル燕モ頻ニ泥ヲ含來  
リテ新ニ巢ヲ定ムルソ鳥燕モ知所止ノ心ヲ暗ニ含

### 頻來語燕定新巢

ソカク面白キ境地ナレハ我モ此所ニ心ヲ  
定テ居ヲトセシト思心カアルソ

### 傍人錯比楊雄宅

### 懶惰無心作解嘲

如此景地ト云又飛鳥夕ニモ糸テ止ニルトコロナレハ面  
白キ境地ナルホトニ傍人カ錯テ比スルニハ此草堂ハ  
古ノ漢楊雄カ宅トモ云ヘキソサレ此草堂ヲ楊雄  
カ宅ナシトニ比スル傍人ノ錯ソ我ハ平生懶惰ニ揚  
雄カコトク解嘲ノ文ナシト作ル心ハナイツト云テ  
底ニハ自身モ我ヲ楊雄ニ比ノ云ソ杜カ志ヲ得又ハ  
真ニ古ノ楊雄ニ異ナルハ無ソ楊雄カコトク解嘲  
ノ文ヲハ作ラ子臣カクノコトク云詩ノウチニモ自  
然ト解嘲ノ心ハアルソ惣ノ古事ヲ用ニハ此七八  
ノ句ノコトク其事ヲ用テ其詞ヲ及スルハ翻案ノ  
法ト云ソ如此故事ヲ用ト曰後代ノ手本ニナルベキヨ  
トソ可着心餘賢ノ及ハレヌトコロソ○前漢楊雄



字子雲蜀郡成都人有田一墦有宅一區世々以  
農桑爲業雄少而好李不爲章句訓詁通而已博  
覽無所不見爲人簡易佚蕩口吃不能劇談默而  
好深湛之思清靜亡爲少老曾欲不汲々於富貴不  
戚々於貧賤不修廉隅以徽名當世家產不過十  
金乏無儋石之儲晏如也自有大度非聖哲之登  
不好非其意雖富貴不事哀帝時下傳董賢用事  
諸附庸之者或起家至二千石時雄方草太玄有  
以自守泊如也或嘲雄以玄尚白雄解之號曰解  
嘲客有難玄太深衆人之不好雄解之號曰解難  
○文選四十三  
有楊雄解嘲

賓至

杜力草堂へ賓客力來リタソ  
○此詩ハ賦ノ体ソ

幽棲地僻經過少

老病人扶再拜難

老病ハ杜消湯ヲ病ソ○我居ハイカニモカスカナ  
棲家ニテ其土地モ僻ニイヤレキトコロナレハ人ノ  
往來ノ此君ヲ經過スルモノモナソサヤウノ  
凶棲へ唯今賓ノ御出ニテ我ヲ尋ラルルハ真ニ  
重々黍ヲナレハ起テ御ムカヒニモ罷出再拜スヘキ  
ナレハ我年老テアミツサヘ消渴ノ病ニヲカサレテ  
イレハ人ニ扶起サレテ坐卧スルホトニ起テ再拜  
スルヲモナリカタキソサルホトニ我無礼ヲハ御免  
アレトソ○分類曰  
老病公時病師也

豈有文章敬馬海内

謾勞車馬駐江干

謾ハ何ノ用モ無キニミタリニト云心ソ又一説ニシバ  
ラクト云心ソ江干ハ錦江ノホトリソ杜少時ハ海  
内ヲ驚ホトノ文章者ソサルホトニ今來ル賓モ  
杜ヲ慕テ來タソ故云唯今八年モ老病ニ侵サレ



テイレハ古ノコトク文章ヲ書テ海内ヲ驚馬ス一モ  
無ソシカルニ少時虚名ノ有故佳客ノ尋テ御出  
アレハ今ハミタリニ車馬ヲ草堂ノ錦江ノホリニ駐  
メテ馬ノ足ヲツカラスハカリソ草堂ノ寂寞ヲ  
誰問人モナキニ佳客ノ來ヲ喜心不尽ソ○分類  
日謾且也江錦江也干水涯也○洙日詩寘之河  
之于号涯干涯也梁范雲詩江干遠樹浮○江介○吳  
都賦日况河莫之爽塏與介介之湫渚介介也

### 竟日淹留佳客坐

### 百年粗糲腐儒餐

竟日ハ終日ノイソ淹留ハ久シクトムルソ百年ハ一生平生ト云心ソ  
粗糲ハアラクシキ黒米飯ソ腐儒ハ杜自云ソ佳客ノ思  
召寄テ我ヲ尋テ御出アリ四方ノ物語ヲナサレテ  
終日淹留ナサレハ何ノ御馳走申ヘキヤウモ無  
ク我ハ元來貧者ナレハ一生粗糲ナ飯ヲ食ソ唯  
今佳客ノ御坐アルトテモ平生カワラヌ又粗糲ナ

腐儒ノ餐ヲ以テ佳客ヲ留ルソハツカレト思ナカ  
ラスベキヤウナイソ○玉篇淹於炎及久也○分類  
日百年鹿麩言公平生受用不過鹿麩飲食而已  
麩糙米飯也惟按糙七竈及米去穀未舂○洙日  
鹿麩鹿衣也麩食也

### 不嫌野外無供給

### 乘興還來看藥欄

野外ハ杜カ草堂カ野外ニアルソ此草堂ハ野外ニア  
リソノウヘ我ハ貧者ノ義ナレハ此ヨリ後ニ又御出  
アルトテモ今ノコトク御食應ノソナヘテ設テ馳走イ  
タスコトモナラヌソサルホトニ此後モ野外ニ供給ノ  
無ソヲキラハレズイヤトヲボシメサスハ此後モ乘興  
此草堂ヘ又來駕アリテ我藥種ヲ栽ヲキニ欄  
干ヲ御覽セラレヨト云テカクノコトク不自由ナル  
トコロヘ佳客ノ御出辱キ此以後切切御出アレカ



シトハ存スレバカヤウノ見苦キ僻地へ強テ必トハ  
申サレヌホトニ佳客ノ御心ニイヤトヲボシメサズハ  
又御出アレト云心アリクト日本ノ假名文ヨリモヨ  
ク云夕ノ真ニ名詩ナルソ○昔溪胡元任曰李濟  
翁次暇集謂園庭中藥欄々即藥々即欄猶言圍  
接也乃引漢宣帝詔曰池籩未御假與貧民誤以  
籩爲藥遂穿鑿爲說以解子美詩中云常苦沙崩  
損藥欄及乘因還來看藥欄之意後裔謾錄又從  
而信之皆過矣愚謂子美詩云藥欄者直花藥  
之欄檻耳○情款細矣○款敬也言誠情也

### 蜀相

公題諸葛武侯廟而作古人議此詩云  
全首如此一字一淚余誠哉深可味之  
夢弼曰諸葛武侯廟在成都西南○分類曰  
諸葛亮廟在成都城西南方輿勝覽曰在府  
西北二里亮家南陽之鄧縣在襄陽城西二  
十里號隆中○本傳云諸葛亮孔明琅邪陽

郡人躬耕隆中好爲梁甫吟劉先主屯新野  
徐庶謂先主曰諸葛孔明卧龍也將軍宜枉  
駕顧之繇是先主遂請亮三顧乃見建安二  
十六年即帝位以亮爲丞相後先主疾篤召  
亮囑曰君才十倍曹丕必能定大事若嗣子  
可輔則輔不然君可自取亮泣曰臣敢不竭  
股肱之力效貞信之節繼之以死建興元年  
封亮爲武鄉侯五年卒諸軍北駐漢中臨發  
上表十二年春亮悉大衆繇斜谷出以流馬  
運糧搃武功五丈原與魏司馬懿對壘於渭  
南相持百餘日亮疾篤卒於軍○十八史畧  
曰亮病篤有大星赤而芒焰也陸亮營中未  
幾亮卒長史楊儀整軍還百姓奔告司馬懿  
魏人懿追之蜀人姜維令儀及旗鳴鼓若將  
向懿人不敢逼百姓爲之諺曰死諸葛走  
生仲達懿嘆曰吾能料生不能料死



### 丞相祠堂何處尋

### 錦官城外栢森々

賦ノ詩ナリ丞相祠堂ハ諸葛武侯ノ廟ナリ錦官城ハ成都府ノ城ナリ栢ハ武侯ノ手ツカラ植ヲカレタル栢ト云ソサレテ手ツカラウヘラレタト云ハレレヌソ後人モ植ヘキソ必泥ヲナカレ森々ハ栢ノレゲリタル貞ソ

○杜蜀國ニ來リテ後古ノ忠臣諸葛ノ廟ニ參詣セニト思立ソサテ諸葛ノ廟ハ何ノ處ニカ尋ニ何處ニカ有ソト問ヲラコレテ二ノ句テ對テ諸葛ノ廟處ハ錦官城ノ外ノ栢ノ森々トレゲリタル處ニ有ルト云ソ是ハ詩家問答ノ格ソ○孫季昭曰按蜀本杜詩並作錦官城注云成都府城亦呼為錦官城以江山明麗錯雜如錦也趙云或以其有錦官如銅官鹽官之類其說亦是不然止取錦而已何以更有官字乎余觀范奎能參政為詩每官成一集所著錦官集蓋鎮成都府時作也則身

親見成都為錦官城故取以名之况杜子美嘗卜居成都浣花里其用官字必無誤當以蜀本為止○洙曰廟有古栢乃武侯手植也

### 映階碧草自春色

### 隔葉黃鸝空好音

此兩句廟前感ヲ催ス景ナリ祠堂ノ階ニ映スル碧草ハ誰レ賞翫ノ見ル人モ無レトモヲノレト自然ニ春色ヲアラハシテ青々トアルソ又レゲリタル林中ニサヘツル黃鸝ハ木葉ヲ隔テ、樹底ニ好音ヲ出シテ鳴ソソレモ誰レ面白シト聞主モナキホトニ空ト云ソ自空ノ二字妙ナリ杜此處ニ來レテ諸葛ノ音容ヲ見聞スルハナラズ碧草、色自春色黃鸝ノ轉モ空、好音ノ三ナリ亦感ヲ催スヘキソソ草堂詩箋ニ空、作多サレテ空ノ字カ面白ソ○荆公語錄映階碧草自春色隔葉黃鸝空好音此止咏



武侯廟而託  
意在其中矣

### 三顧類敏天下計

### 兩朝開濟老臣心

三顧ノ事ハ前ノ題注ニ有ソ先主劉備ノ三度諸葛  
カ草廬ヘ幸ナリテ召出サレタソ類敏ハレキリ  
ニレゲキゾ兩朝ハ蜀先主後主ノ兩朝ソ開濟ハ  
天下ニ王タル基ヲ開王業ヲ濟フト云心ソ老臣ハ  
諸葛ソ詩ノ心ハ蜀ノ先主劉備ノ三度諸葛カ草  
廬ヘ幸ナリテ天下ヲ恢復計ヲセヨトテ召出サレ  
タソ如此天子ノ三度ニテ賤草廬ヘ身幸ナルハ類  
繁ナソソサテ召出サレテ天下ヲ恢復スル計ヲ  
テ先主劉備後主劉禪ノ兩主ノ朝ニ事テ天下  
ニ王タル基ヲ開王業ヲ濟ヒ天下ヲ已カ任トシテ  
股肱ノカヲ尽シ忠貞ノ節ニ效タハ此諸葛老臣  
ノ無比類忠心ナリト云心ソ○分類曰因追感先主

當時屈已求賢爲恢復天下計武侯既出開基  
濟業歷事兩朝繼之以死此老臣忠君之心云

### 出師未捷身先死

### 長使英雄淚滿襟

諸葛ハ比類ナキ忠臣ニテヤカテ天下ヲモ恢復セシ  
ト思テ大勢ノ軍兵ヲヒキイテ斜谷ト云トコロ  
出ルトキ魏ノ司馬懿ト云人ト渭南ト云トコロニ  
相對ノタカヒニ軍ヲ屯メイタソ其時司馬懿カ  
諸葛ヲ畏ルハ一ハ虎ノ如ニ有タト云ソ其處三百餘  
日司馬懿ト對ノイテ後諸葛ノ軍中へ星カ落テ  
アレハ其後幾日モナクテ諸葛ハ師ナカバナルニ薨セ  
ラレタソサテ諸葛ノ薨セラレタト云コトヲ司馬  
懿カ聞テ諸葛ノ軍ヲ追タソ其ノ時諸葛ノ軍  
中ニ姜維ト云人カ下知メ旗ヲ及レ鼓ヲ鳴ラソ  
司馬懿ヲ追及タトキ司馬懿カニゲタソサテコソ  
死セル孔明生ケル仲達ヲ走ラスト云ソ諸葛死メ



後列禪モ呉へ降參セラレテサニぐ悪レクナリタツ  
詩ノ心ハ孔明師ヲ出ノミダ勝劣ノ無キ以前ニ身  
ハ先薨セラレタソサルホトニ忠臣ノ本望ヲトゲズ  
ノ早ク死タラフ思ヘハ長ク今ノ世ニテモ天下ノ英  
雄タルモノヲ泣レテ涙カ襟ヲウルヲスソ杜モ  
當代ノ忠臣ナレハ古ノ諸葛カ跡ヲ慕テ如斯廟  
參ノ一字一涙ノ詩ヲ作心モ又孔明カ下ニタ、  
又忠臣ノ心カ知レタソ是ニ付日本ノ古ヲ考ルニ  
諸葛ニ劣ラヌ軍謀者數多有之ニ取別面影  
ノヨク似タルハ楠氏正成ナリ正成之功出諸葛  
右者也一<sup>名</sup>恢復天下者雖有義貞長年圓心之功  
其實皆楠氏之所爲也世以軍謀一事議正成而  
無其心與智勇參而論之者也惜乎世知正成  
首之淺多嗟乎○星軍壁也○宛然隆高也

### 狂夫

夢弼曰自詠其狂○杜自在夫ト號スルソナ  
セニナレハ人ヲコブルコトモ無ク貪之至極ス  
レ厄一生踈放ニシテ世ヲヘツラハヌヲ以テ時世  
不遇ソ故自在夫ト號スルソ畢竟ハ世ヲ嘲  
哂スル  
辞ナリ

### 萬里橋西一草堂

### 百花潭水即滄浪

賦ナリ萬里橋ハ錦江ニ渡レタル橋ソ百花潭ハ  
錦江ソ滄浪ハ錦江ノ水ヲ滄浪ニ比メ云ソ○我  
居ハ万里橋ノ西ノ方ニアル一草堂ソ其邊ニ百  
花潭ト云水カ流ルカ古孔子ノ時分孺子カ咏  
シタル滄浪トモ云ヘキ水ソト云心ナリ○分類曰  
此詩因草堂起興而作用末句狂夫字題非正賦  
狂夫也○滄浪水在常德府龍陽縣二十里浪水  
與滄水合故號滄浪水寰宇記云在武陵縣也二



水合流、禹貢東為滄浪之水。○千家註鶴曰按、寰宇記公之宅接浣花溪地名百花潭。今公言潭水之清可此之滄浪也。

### 風含翠篠娟人淨

### 雨裛紅蕖冉人香

娟々ハウツクレクカホヨキ貞ソ紅蕖ハ紅蓮花ソ冉々ハツヅイテタヘ又貞ソ是ハ眼前所見ノ景ソ風ガソヨク吹ケバ翠ノ篠ニ風カ含テ篠モ一レホウツクレクカホヨフ見ユルソ雨カレホクフルガ紅ノ蓮花カ多ク開テアルヲ雨カツ、ミテ蓮モ一レホウツクレク見ユルソ其蓮花ハ廣キ江ノ中ニ長トトウチツヅイテ多ク開テアルカコトノホカ香キソ○分類曰娟々、羨好貌。○紅蕖事文類聚曰荷芙蓉江東呼荷花為芙蓉。其莖茄其葉荷其本密其花齒苗。○分類曰裛、襲也冉々、至而不絶貌。

### 厚禄故人書斷絶

### 恒饑稚子色凄凉

稚子ハ杜カ幼子ナリ詩ノ心ハ前ニ云コトク此草堂ニ居テ百花潭ノ水ヲ見テ愛翠篠荷花ノ景物ヲ見テ心ヲ慰テ此草堂ニアサレキ体ニテ居レモ我故人ハイヅレモ幸ニ遇テ厚禄ヲ賜テ何レモ富貴ナソサレモ我カ方ヘハ一筆ノ唇ヲタニモ音信又ホトニ各ハ断絶シタリサルホトニ我ハカク貧賤ナレハ我愛子ニ稚子ト云子カアレモ平生食ヲモレカト食セ子ハ恒ニ饑テ色モ凄凉トスサレシク青瓢箪ノ色ノヤウナソ○詩格一増註曰本集註稚子乃甫之子宗文也甫有二子一曰宗文、字稚子二曰宗武、字驥子按集如曰驥子春猶屬鷹歌朕正繁乃憶幼子之詩也借驥子以偶鷹歌正似此以稚子對鳧雛之類是也如曰老妻吞紙為碁局稚子敲針作釣鈞又曰晝引老妻乘小



艇晴看稚子浴清江又曰鄰人有美酒  
稚子夜能賒則稚子乃宗文也審矣

### 欲填溝壑惟踈放

### 自笑狂夫老更狂

溝壑ハミソタニフソノ填ハ蒲コ、ロソコロヒ入りテ  
埋ル心ナリ踈放ハ放埒ニ隨意ナフソノ狂夫ハ杜カ  
自言ソ厚祿ノ故人モ消息ノ音信タニ無クナリテ  
稚子モ常ニ飢テイル体ナハ乞食ノ風情ソサルホト  
ニ行ガリニ何クノ溝壑ニモコロビ入テモ埋マリ  
テ死ニ体ソサレ臣我ハ人ニコビヘツラフコカキラヒ  
ナハ惟隨意ニノ放埒ナソ故ニ我モ自ヲカレク思  
テ笑ソサテモ我ハ元來踈放狂夫ナルカ年老テ  
殊更狂夫ニナリタルヲカレサヨト云心ソカク云  
テ老テ益壯ナルヘシト云心ヲ自任シタソ真ニ大  
丈夫ノ氣象カアルソ○洙曰唐舊史言公於成都  
浣花里結庐枕江與田畯野老相狎嚴武過之有

時不冠而見則狂可知矣○汲黯傳臣自以爲填  
溝壑○介懷○介玉篇居薤切大也○鶴鷄之笑  
太鵬也鶴華子作凡道遙遊曰有鳥焉其名為鵬  
背若泰山翼若垂天之雲搏扶搖羊角而上者九  
萬里絕雲氣負青天然後圖南且適南冥也存鷄  
笑之曰彼且奚適也我騰躍而上不過數仞而下  
翱翔蓬蒿之間此亦飛之至也而彼且奚適也希  
逸曰存小決也存決之鷄小鳥也○馬援曰云○  
後漢列傳十四曰馬援字文淵扶風茂陵人少有  
大志嘗謂賓客曰丈夫爲志窮當益堅老當益壯  
又曰後交趾女子徵側等及蠻夷皆應之拜援爲  
伏波將軍光武時人也○東觀記曰援長七尺五  
寸色理髮層眉  
目容兒如益云

### 江村

草堂ニ所見ノ  
景ヲ述ソ



### 清江一曲抱村流

### 長夏江村事六幽

賦ノ詩ナリ兩句ノ江ノ字ハ錦江ヲ指ソ長夏ハ六月  
ナレ凡物ノ其ノ日ハ長ホト二三ヶ月共ニ云ソ○草堂  
ノ邊ニ錦江トテ清キ江カアルカ一曲ニカリテ村ヲ  
抱テ流ル、ソ村ノマワリヲ清江カツ、ンテ母ノ子ヲ  
抱タコトクナソ長夏ノ時分其江村ハイカニモ涼シ  
テ万事事墮キコト云寂寞トノ幽ナソクニ

### 自去自來堂上燕

### 相親相近水中鷗

上ノ句ハ村ノ事ヲ云ソ下ノ句ハ江ノ事ソ堂上ハ  
草堂ノ上ソ燕ハ春社ニ來リテ秋社ニカヘレハ長夏  
ニアタコナタ翱翔スルソ此堂上へ來ル燕ハ誰レ  
呼モノモナク追人モナケレハ自然ト來リテ又自  
然ト去ソ又水中ノ鷗ハタカヒニナレアフテイルニ  
ヨリテ相親相近ツキテ來ルソ杜カ塵情ヲハナ  
レテ物ヲ害スル心ナキ故禽鳥モ自然トナレ近  
ソクソ物ト我ト共ニ糸心ソ

### 老妻書紙爲棋局

### 稚子敲針作釣鈎

老妻ハ杜カ妻ソ稚子ハ前ニ見ヘタリ是モ上ノ句ハ  
村ノ事也下ノ句ハ江ノ事ソ何ニテモスベキ慰モナ  
キホトニ老々妻ハ紙ニ棋盤ノ目ヲ圖メ其紙ノ  
盤ニテ棋局ヲナレテウツソ又稚子ハ縫モノス  
ル針ヲタ、キマゲテツリバリニスルソ杜カ子モ幼  
ナキ時ハ今時ノ兒童ニカハリハナイソ

### 多病所須惟藥物

### 微軀此外復何求

サテ我ハカクノゴトク隱者ニナリテ少モ世ノ外ニ  
求ムルコトハ無ソ平生消渴ヲ持病ニワツツライタ  
ソサルホトニ我ハ常ニ多病ナ故世ニ求ムルコトテ  
ハ惟藥物ハカリナリ微軀ハ杜カ微軀ナリ此外



ハ藥物ノ外ナリ藥物ノ外ニ又何ヲカ求ニソ少モ求  
ハルハ無ト云心ソ惟ノ一字ヲ以テ藥物ノ外ニ求  
ノ無ヲカ知レタソ杜之胸次麗  
落稱此江村之幽意者也

**野老** 分類曰野老公自謂也○夢  
弼曰述流落不得歸

**野老籬前江岸廻** 柴門不正逐江開

賦ノ詩也柴門ハ草堂ノ門ナリ江ハ錦江ナリ杜カ  
草堂ノ籬ノ前ニ錦江ト云江カアルカ紫廻トノグ  
リクテ岸ヲ築テ其中ヲ江水カ流ルソサルホト  
ニ草堂ノ柴門ヲモ正ク直ク建ルハナラヌソ江  
ノメクリタニニタカヒテユカ  
三ナリニ門ヲ開タツ

**漁人網集澄潭下** 賈客船隨返照來

澄潭ハ百花潭ナリ返照ハ日ノ暮ルハ時ハ西ノ山ノ  
端ニ日ノ入カハルトキハ世界ノ景ヲ下カラ上ヘ倒  
ニ照スヤウナソ故返照ト云ソ此ニ句ハ柴門  
逐江開テ門中ヨリ門前ノ江上ヲ見ル景ソ柴  
門ヨリ居ナカラ見レハ漁人トモハ此百花潭ニ集  
テ網ヲ下シ又賈客ハ斜湯ノ時分マテ賣買  
ヲシテ日景ノ返照ニ隨テ船ヲ  
コキモトシテ來歸ルソ

**長路關心悲劔閣** 片雲何意傍琴臺

長路ハ都カラ蜀ニテノ路ノ四千里餘ノ路ナレハ  
長路ト云ソ劔閣ハ都ヨリ蜀ヘ下ル路ニアルソ去  
事ノ外ノ難處ソ蜀道ハ難處ナレハコソ李白蜀  
道難ト云モアルソ片雲ハ杜自云ソ我身ハ行末  
定メ又一片ノ雲ノコトクナト云心ソ琴臺ハ司馬相  
如カ卓文君ト住タトコロソ浣花溪ノ邊ニアルソ



○漁人ノ網賈客ノ船ヲ見テ此處ニ居ラトス  
臣天下ノ乱ニ付テ加様ノ僻地ニ居ル愁ノ三有テ  
都ヲ戀シク思フ柁モ乱ラサケテ此處ニ來リテ後  
都ヘ歸リ度思モ都ニテハ四千餘ノ道ナレハ遠  
クモ來ヌルモノカナ如此遠キ路ヲハ何ノ時  
ニカ又歸ルヘキソト心ニ関テ思フ殊ニ道中ニ  
劍閣ト云テサカレキ山カアハ其山ヲ越テ都  
ヘ歸ルハ難キ事哉ト悲ソサナキタニ長路ナレ  
歸ルハカ難キト思フ心ニカハルニミレテ劍閣ト云難山  
カ有レハ何トシテ此山ヲハ越ヘキソト思フ悲心  
ソサテ下ノ句ヘカリテ如此遠國ニ居ルヲ恨  
テ我ト我身ヲトガメテカコツソ我ハカク遠國ニ  
來リテヨルカタモナクアナタコナタト流轉スルニ  
片ノ雲ノ如キ生涯ノ我ハ何ノ心ニカ此琴臺ニ  
ソフテ如此處ニイルソト云ナリ○分類曰長路  
自長安至蜀路之長也劍閣即西川棧道在綿谷

縣壁立萬頃下臨川江窮極險峻可以生悲片雲公  
自況也琴臺在浣花溪北即司馬相如卓文君貫  
酒之地云○漢各列傳二十七卓文君蜀郡臨邛  
富人卓王孫女新寡好音司馬相如與客至其家  
酒酣鼓琴而以琴心挑之相如從車騎雍容閑雅  
甚都文君竊從戶窺之心悅而好之恐不得當也  
○夢苑曰相如琴  
臺在浣花溪北

### 王師未報叔東郡

### 城闕秋生畫角哀

東郡ハ東京ノ諸郡ソ又東郡ハ滑州ト云所ノ乾  
元二年二史思明カ東京ヲ陥リテ滑州汝州鄭  
州滑州ト云マテヲ陷タソ城闕ハ明皇ノ蜀ヘ  
幸ナサテ後蜀ヲ南京ト云タソ故蜀城ヲ城  
闕ト云ソ畫角ハ畫夕角ソ角ハ吹器ソ此處ニ  
テ懶キニ早ク都ヘ歸度ヲモハ又史思明カ東



郡ヲ乱タト云カ王師ヲ以テ史思明カ賊徒ヲ  
打平ケテ東郡ヲ收ルト云コトヲハマタ報セヌソ  
サルホトニ天下カサワヒテ何クモ用心スレハ此蜀  
ノ城闕ニモ秋カ生ノモノスサマジキニ又昼角ヲ  
吹テ用心スルソ哀ト云ハ秋ノ生ノモノサヒレキ  
折節ニ吹声ハカヲレミテ聞ユルソ〇鶴曰去年九  
月史思明陷東京及濟汝鄭滑四州是年六月田  
神功破思明之兵於鄭州然東京與諸郡猶未復  
〇夢弼曰東郡今滑州也後漢志東郡治濮陽杜  
預曰古衛地〇趙曰時成都陞爲南京故公自註  
得稱城

闕也

### 南鄰

千家詩作與朱山人

杜力南鄰ニ朱山人ト云人カ有ソ此詩ハ杜力  
朱山人ノ所へ行テ作タソ〇才子傳靈一

與皇甫昆季嚴少府朱山人微上人等爲詩  
友醪贈甚多刻意声調苦心不倦騁譽叢林  
後順寂  
於岑山

### 錦里先生烏角巾

### 園收芋栗未全貧

錦里先生ハ朱山人ナリ烏角巾ハ日本ノ禪僧ノ  
帽字ノ事ト見ヘタリ隱者ノ冠ソ朱山人ハ平生  
烏角巾ヲ戴テ隱遁シテ居ラルカ園ノ中ニ芋  
ヤ栗ヲ植テヲカルホトニ常ニモ十分ニ貧シクハ  
無ソ未全貧ノ全ノ字ヲ見ヨ隱者ノ義ナレハ富  
貴ニモ無ク又十分ニ貧ノ乞食ノ風情テモ無  
ソ〇成都府號錦城錦里錦水其名不二朱山人  
居錦里故呼爲錦里先生後世呼蘓子爲東坡呼  
庭堅爲山谷之類也  
〇芋椽子似栗而小



### 慣看賓客兒童喜

### 得食塔除鳥雀馴

賓客ハ杜自云ナリ兒童ハ朱山人ノ兒童ソ塔除  
 ハ朱山人ノ茅屋ノ階ソ杜ハ切々朱山人ノ家ニ  
 行ホトニ山人ノ兒童モ我ハヨク見知リテイルソサ  
 ルホトニイツモ兒童ノ看ニ慣テイル我カ行ハ兒  
 童モ又杜ノ御入アルト云テ喜ソ又階除ニ殘飯  
 ナンドラマキテ鳥雀ニ與ヘラル、ホトニ鳥雀食  
 ラ得テ階除ニ馴テ人ヲ見テモ畏レヌソ是ハ朱  
 山人ノ物ヲ害スル心ナキ故鳥雀モナルソ○分  
 類曰賓客公自謂也兒童喜因好客故兒童  
 見慣而喜馴馴擾近人○山谷註除謂殿階

### 秋水絕深四五尺

### 野航恰受兩三人

野航ハ官家樓船ニハアラズ野人ノ乘ル小艇ノ  
 一ソ恰ト云ハ正シクト云心ソ折節秋ナレハ水モ  
 絶ニ四五尺ホト深ソ是ハ浣花溪水ノ事ソ其絶ニ  
 深キ水ニ野航カ浮テアルカ正シク此兩三人ノ者ノ  
 乗ヘキホトノ航ソ其航ヲ浮テヲカルソ又舟遊  
 ノ便モアルハ此小舟ニ乗ノ共ニ適ヘキト云心ソ○分  
 類曰兩三人同過訪者也○千家註曰淺溪小艇  
 本是實景然寫此有至足之味○又曰看幾過後  
 見朱韋齋舉此倍覺有懷有濃有淡當由實歷故  
 見范元實詩眼云工部直所喜用字如脩竹不受  
 暑野航恰受兩三人吹面受和風輕燕受風斜受  
 字皆ハ妙老坡尤受輕燕受風斜以謂燕迎風低  
 飛尔前尔脚非受字不能形容也至於能事不受相  
 促迫莫受二毛侵雖不及前句警策要自穩愜尔

### 白砂翠竹江村暮

### 相送柴門月色新

此ノ二句ハ朱山人ノ茅屋ヨリ帰ルトキノ景ソ白砂  
 翠竹ハ朱山人ノ茅屋ノ邊ニ有ル景物ソ白砂翠



竹ノ有江村ノ日暮ル、時サラバト云テ各罷帰  
レハタガヒニ相送テ山人ノ柴門ヲ出テ、見レハ早月  
色カ新ニ明ナソノ境地ト云ヒ時景ト云又遊人モ  
主客トモニ直也人ニアラ子ハサゾ面白カルヘキト  
ヲモハルソノ分類曰前四句詠先生之美後四句  
賦相遇南隣之事野服食貧而好客不倦愛物之  
誠真隱士之賢者也野航恰受當時之實境結一  
句別時之即景亦見周旋談笑相眷難舍耳

### 和裴迪登蜀州東亭送客逢早梅見寄

裴迪カ蜀ノ東亭へ上リテ客ヲ送トキ折節  
早梅ノ開タラ見テ此詩ヲ依リテ杜ニ寄タ  
ソ其和ノ歳ノ暮ニ梅ハ不寄ノ詩ハカリヲ寄  
タソノ裴迪、関中人、與王維同倡和

### 東閣官梅動詩興 還如何遜在揚州

賦ナリ東閣ハ東亭ナリ官梅ハ朝廷ノ梅ソ此東  
亭モ天子ヨリ仰付ラレテ其所ノ大守ノイル東亭  
ナレハ官梅ト云ソ何遜ハ梁人時ノ人ナリ揚州ニ在  
リテ梅ヲ詠レタソ東亭ニ梅花ノ見事ニ開テア  
ルヲ裴迪カ見テ詩具ヲ動ノ一律ヲ我ニ寄タ風  
流ハ古梁ノ何遜カ揚州ニ在リテ梅花ヲ詠タ風  
流ト同ト云ヒソ○何遜字仲言梁天監中作揚  
州法曹廨舍有梅花一株遜吟詠其下後居洛思  
梅因請再任及抵揚州梅花方盛開對花彷徨終  
日與陰鑑俱以能詩名號陰何体ノ千家註曰夢  
弼曰何遜嘗爲廣陵記室按集有揚州早梅詩曰  
兔園標物序驚時最是梅街霜當路發映雪疑寒  
開枝橫却月觀花遠凌風臺朝灑長門泣  
夕驅臨邛林應知早飄落故逐上春來

### 此時對雪遙相憶 送客逢春可自由



對雪ハ梅花ノ白ヲ雪ト云タソ遙相憶ハ裴迪子  
羨ヲ懷也逢春ハ梅花ノ盛リニ開タソ云ノ梅花  
ノ春ト云心ソ自由ハヨリヨルナリ此ノ梅花ノ開テ  
アル時此梅ノ白ク雪ノ如クナルニ對メ遙ニ私ヲ  
思召出サレ又折節客ヲ送ラル、時分此梅花ノ  
見事ニ今ヲ盛リト開タル春ニ逢ルハ彼是ニヨ  
リヨリテ詩ヲ依ラレ子ハ  
カナワヌソソ

### 幸不折來傷歲暮

### 若爲看夫乱鄉愁

サテ裴迪カ梅ヲ不送ノ詩ハカリソ依テ寄タハ  
幸ソ若シ梅ヲ折來リテアラハサナキダニ歲ノ暮  
ル、悲キニ又今更梅ヲ見タラハイヨク歲ノ暮ヲ  
傷心カアラフソ又其ノ方ヘ參リテ梅花ヲ見ハ  
折節客ヲ送ラレニ付テ我カ鄉愁ヲ起ヘキノ鄉愁ハ杜カ古鄉ヲ  
思フ愁ソ此ニ句ノ心ハ梅ヲ見ヌヲ以テニツノ愁ヲ

免レタト云心ソ必梅ヲ見テ此二ノ愁カ生スルテ  
ハ無ソ此ハ裴カ梅ヲ送ラズ杜モ行テ見ルモ無  
キヲ以テ心ヲ設テ詞ヲ詠  
レタモ、ソシニ若爲イカテ

### 江邊一樹垂人發

### 朝夕催人自白頭

江邊ハ杜カ草堂ノ錦江ノ邊ソ詩ノ心ハ我草堂ノ  
前ニ流ル、錦江ノ邊ニ梅カ一樹アルカ垂々ト花  
ヲ開クサヘ朝夕人ニ愁ヲ興サセテ人ヲ催促メ  
自白頭ニナルソ是サヘ恨レキニ又其方ノ梅ニテ  
ヲ見タラハイヨク愁ニタミラレニシキホドニ誠ノ  
人ゴロシテアラフゾレカレハ梅ヲ送ラレヌコソウ  
レシケレト作タソ梅ヲ殘レテ詩ハカリソ送タ和  
ニハ奇妙ソ又他人ノ及ヘキトコロニアラス○按  
裴之詩先輩未詳故夢弼曰想迪欲公同看梅故  
有此答○折梅用陸攄故事云○折梅第五句也



陸愷吳志陸凱字敬風吳人丞相遜族子○古文類聚八十八曰陸凱與范曄相善自江南寄梅花一枝詩請長安與曄贈詩曰折梅逢驛使寄與嶺頭人江南無所有聊贈一枝春

### 客至

分類曰公自註喜岳佳明府相遇按公生母崔氏明府其舅氏也上元二年作

### 舍南舍北皆春水

但見群鷗日夕來

賦ノ詩ナリ舍南舍北ハ草堂ノ南北ナリ皆春水ハ草堂ノ南北ニハ錦江カアルソ杜カ草堂ノ南北ニハ錦江トテ水カ流ルカ折節春ノ事ナレハ水モ一入緑ニ見事ナソ草堂ヨリ見レハ其ノ緑ナ水ニ群鷗カ日夕ニ來リテ浮又沈又タハフルヲ見ハカリノ但見ト云トキハ此外ニ見ルコトノ無カ知カ

### 花徑不曾緣客掃

蓬門今始為君開

曾テト云ハムカレヨリト云心ソ我カ草堂ノ邊ニハ群鷗カ日夕ニ來ハカリニテ賓客ナンドノ我ヲ尋テ來ラルハ曾テ無ソサルホトニムカレカラ終ニ賓客ノ來ル爲トテ花ノ散落テアル徑ヲ拂タフハ無ソ我蓬門ヲ以テ作タ門戸ヲハ常ニハ客ノ來ルモ無ケレハ開タフモ無ケレ今崔明府ノ御出アルホトニ今日初テ蓬門ヲ開ソ

### 盤飧市遠無兼味

樽酒家貧只舊醅

盤飧ハ御食應ノソソ盤ニスヘテ食飧ソ兼味ハ種々味ノ羨ナルモノアルヲ云ソ此二句ハ惣テ聲響應ノソ云ソ崔明府ノ御出ナレハスブニ御馳走イタサント存スレ市カ遠テ何ニテモ乏有シホム



ル一モナラヌホトニ盤盃ニモ兼味ハナイソ又樽ニアル酒モ我ハ家貧シケレハ羨酒デハ無ソ只舊ノカビタル醅ソ醅ハコサヌ酒ソ玉篇醅ハ未瀝酒也ト註シタメソ○夢齋曰飧熟食也

### 肯與鄰翁相對飲

### 隔籬呼取盡酒杯

呼取トハ此ノ方ヘ御入アレト呼ナリ招來スノコ、ロソ崑明府ト杜ト二人相對ノ酒ヲ飲ノ氏盃ノメグリガ餘急ニテ懷ヲノヘヌホドニサラハ鄰翁ニ一ツナルヲカタガアルホドニ呼テ酒ノアヒヲサセントラモフガイカアルベキゾト問テ苦クモアルシキト思食サハ隔籬此アナタニイル翁ニテアルホドニ呼テ一盃ノミセテ喚按ニセントラモフナリ○一説肯鄰翁ト相對ノ飲ニヤソレデハ吳カナイホトニ鄰翁ハ其二、墻ノアヒタニヲキテ隔籬兩方ニイテ酒盃ヲ尽ントナリ○又一説ニ隔籬呼取ハ

籬越ニ呼ト云心ソ後ノ二説皆非ナリ

### 進艇

分類曰此詩公與細君泛小舟而作雖在第三句見題而首尾皆為進艇之事○賦而此ノ詩ナリ

### 南京久客耕南畝

### 北望傷神臥北窓

南京ハ蜀ソ玄宗ノ蜀ヘ幸ナリテ後蜀ヲ南京ト云ソ久客ハ杜自云ソ北望ハ北ノ方長安ヲ望ソ我ハ久シク南京ノ客トナリテ南ノ畝ニ耕依ヲシテイルソサテ我草堂ヘ歸リテ北ノ方ヲ望ノハ長安ハ遙ニ遠ノアツサヘ道中ハ兵乱ナレハ歸ルモ上ラヌホトニ神ヲ傷シメテ北窓ニ卧レテイルソ

### 書引老妻乘小艇

### 晴看稚子浴清江

書一  
作書



サテカヤウニ神ヲ傷メテ北窓ニ卧テイルハイヨク  
愁カ生スルホトニサラハ氣ヲ慰ント思テ一冊ノ  
昏ヲ以テ我老々妻ヲ引連テ小キ艇ニ乘ノ舟  
遊シスレハ天モスキト晴テアルホトニ稚子ハ此錦  
江ノ清絮ナ水ニ浴  
スルヲ見ルソ

### 俱飛蚊蝶元相逐

### 並蒂芙蓉本自雙

小艇ニ乘ノ見トコロノ景ヲ云テ則我身ニ比スルソ  
俱ニ飛蚊蝶ハタカヒニ逐ツツハレツツ少モ離レヌソ  
是ハカク小虫ニテモ夫婦一處ニアルモノナレハ元  
來離テ飛フハセヌソ元相逐ハ元來ヨリ相逐テ  
飛モノソ是ノミナラス一方ニ芙蓉カ見事ニ花開  
テアルカ是モ蒂ヲナラヘテ開テアルソカク無情  
草花ニテモ夫婦アルモノナレハ本來自然ト雙蒂  
テ生ノアルソ真ニ小虫水草ニテモ夫婦ハ離ヌソサ

ルホトニ我モ老妻ヲ引テ艇ニ乗ノ糸ソ蚊蝶芙蓉  
蓉ヲ見テ我身ニ比ノ自得スルソ是ヲ賦ニ比ト  
モ與ニ比ト云々ソ○分類曰芙蓉蓮花也有並  
蒂雙頭者千家注曰亦觀物自得之意及語如此

### 茗飲蔗漿攜所有

### 瓷甕無謝玉爲缸

茗飲ハ茶ノソ飲ハ飲モノナレハ云ソ蔗漿モ飲モ  
ソソサタウノキノ漿ソ日本ニハレラヌソ瓷甕ハ  
土器ノ類ソ茗飲蔗漿ヲ盛ル器ソ無謝ハ辭退  
世又心ソ我ハ元來貪者ノソナレハ艇アソビラスル  
トテモ飲食ヲ態ニ調ルヤウナフハ無ソ酒タニモ  
ナケレバ茗飲蔗漿ノ我家中ニ有合タモノヲタ  
ツサヘテ遊ソサテ其茗飲蔗漿ヲ盛ル器モ瓷瓦  
甕ノ土ニテ作りタル器ソサレ厄奇麗ナ玉ノ缸ノ  
前ニテモ我瓷甕ハ少モハバカルフハナイソ我コト  
ナル貪者ハ此瓷甕コソ似合タレ玉ヲ以テ缸ニシタ



ルヤウナケツカウナモノハ似合ヌソ玉ノ缸ナント  
ヲハ用得ヌト云心ソ此瓷甕ハ玉缸ニモ辞退セヌソ  
○耳蕨本草崑崙赤蕨赤蕨々白者曰荻蕨○世  
説扶風蕨一丈三節見日即消見風即折○詩格  
增註蕨之夜切諸蕨也今耳蕨也蕨有三種赤崑  
崙蕨白竹蕨亦曰蠟蕨小而燥者荻蕨○多職曰  
蕨今案尤多宇乃幾○瓷字彙曰才資切音慈陶  
器緻堅者潘安仁笙賦傾縹瓷以醜醜○無謝猶  
言無用得  
也分類

### 寄杜位

分類曰按位公之姪嘗為考功郎中以朔州  
刺史貶新州時移江都觀公送栢駕赴江陵  
詩題則位以行軍司馬在江陵矣○公自註  
位京中有宅近西曲江詩尾有述○公ノ姪

杜位ト云人新州へ流サレタソ後ニ罪ヲ少ユ  
ルサレテ都近キトコロへ移リタソサレテ  
夕都へハ帰  
ラスソ

### 近聞寬法離新州

### 想見歸懷尚百憂

賦ノ詩ナリ寬法ハ大罪ヲ法ヲ少ユルクスル心ソ杜  
カ近キ比聞テアルハ朝廷ヨリ寬法カ行レテ杜位ハ  
新州ヲ離レテ都近キ郡へ移ラルト聞タソサヤ  
ウニアラハ杜カ思ヤリテ見ルニ故郷へ歸タク思フ  
懷カ重リテイヨク百憂ヲ集テヤルカタカ有ニ  
レキソトテモ都へハ帰ラヌモノニアナタコナタト  
移サレテ苦勞ヲスルノミナラス流轉スルニシタ  
カヒテ歸思カ動スルノ百倍ナルヘシ

### 逐客雖皆萬里去

### 悲君已是十年流



逐客ハ物惣ノノ流人ヲ指テ云ソ君ハ杜位ソ物惣ノ  
世上ノ逐客ハ何レモ皆万里ノ路ヲ隔テ、遠國ニ  
流サレ去トイヘ臣別レテ其ノ方ハ已ニ是レ十年ノ  
流人ナレハ久シキ流人ト思テ悲ソ○流竄○昏註  
云竄則駈  
逐禁錮之

### 于戈况復塵隨眼

### 鬢髮還應雪滿頭

唯流人トナリタ愁ノミニアラフス今ホト天下ノ大  
乱ニテ合戦ノ最中ナレハ于戈ノヤムヲモ無ク何ク  
ニモ馬煙ヲタテ、馳驅スルホトニ兵馬ノ塵力眼ニ  
隨テアルゾレカレハ兵乱ト云ヒ配所ト云何カノ愁  
ニ催サレテ白髮ニナリ 滿頭ノ雪ヲ戴カレウト思  
ソ是ハ杜位カ白髮ニナリテ 滿頭ノ雪テ有フト  
杜子羨カ推量ノ云ソ此ノ兩句應第二句謂婦  
懷尚百憂之實事矣○塵隨眼時段子璋及東川

迫近江  
陵類

### 玉壘題書心緒乱

### 何時更得曲江遊

玉壘ハ山ノ名ナリ成都ノ青城縣ニアル山ソ心緒心  
ノ乱テワクカタナキハ絲口ノ乱タヤウナト云心ヲ以  
テ心緒ト云ソ曲江ノ遊ハ杜位ノ古卿ニアル家ハ曲  
江ノ西ニアルホトニコ、テ曲江ノ事ヲ云出テ昔ヲレ  
ノフソサテ杜位ノ配所ヲカヘラルト云ホトニサラ  
ハ文ヲ一通遣シト思テ玉壘山ノ下テ書ヲ題スレ  
ハ心中ヤルカタナキ愁カアリテ心中ハ緒ノ乱タ  
ヤウニワケモナクトリニタヒソサテ杜位モ久シキ流人  
トナリ又我モカクノコトキ遠國ニアサミレキ体ニテ  
イルノノ懶ヲカナ又何ノ時カ其方杜位モ我モ共  
都ニ歸テ昔ノコトクニ度曲江ノ遊ヲスベキゾト云  
テ此句中ニ不尽ノ恨カアルソ○玉壘山名在成都



府青城縣時公在焉曲江在長安城北  
為勝遊之地與杜位宅近公之故鄉也

### 送韓十四江東省親

韓十四ハ誰レトモ知ラヌソ公ノ古郷ノ人ソ  
韓ノ父母乱ヲ避テ江東ニアリ韓ハ杜ト同ク  
蜀ニアリテ父母ノ事ヲ思テ江東へ省親ニ行カ  
ルソ省親ハ曲礼曰凡為人子之礼冬温而夏  
清昏定而農省注定以安其寢省以問其安  
人ノ子タルモノハ朝夕親ヲ見廻テ昏ニヨクイ子  
ラレタカト云テ見晨ニハ何事モ無キカト云テ  
行テ問ソ其朝ニ行テ問ソ省ト云ソ親見也ト  
註レタソ省ノ字ト同心ソ孝子ノ親ノ  
安否ヲ問ニ行ラ省親ト云ソ

### 兵戈不見老萊衣

### 嘆息人間萬事非

賦ナリ老萊衣ハ老萊子ト云人親ニ孝アル人ニア  
五色ノ斑衣ヲ着テ親ノ前ニ舞タフカアルソ人  
間ハ世間ト云心ソ非ハ是非ノ非ノ字ノ心ソ道理  
ニアラヌソ今時天下ノ兵乱ニテ父母兄弟妻子  
モ離散スルゾスイブニ孝行ヲ尽ス人モ孝ヲ尽フ  
カナラヌゾ故老萊カ衣ヲ着ルヤウナ孝者ヲハ見又  
ト云心ソサテニソ句ヘカ、リテ世ノ無道ヲ嘆スルソ  
今時ハ人間万事カ皆道ニアラヌソ兵乱ト云モ君  
ノ治ノ悪レク臣ノ邪僻無道ナル故ニ起リテ万民  
ヲ惱レ親ハ子ニナレ子ハ親トヘタ、リ夫ハ妻ニ別レ  
妻ハ夫ヲ失兄弟モチリクニナリテ君臣父子ノ人  
倫モ行ハレズ道無キ世ニナルハ万事非ナルソ故嘆  
息スルソ○蒙求曰高士傳老萊楚人少以孝行養  
親極耳脆年七十父母猶存萊子服荆蘭之衣為  
嬰兒戲於親前言不称老為親取食上堂足跌而  
偃因為嬰兒啼誠至發中楚室方乱乃隱耕於蒙



山之陽著書號老萊子莫知所終  
註云著五色斑斕之衣出列女傳

### 我已無家尋弟妹

### 君今何處訪庭園

君ハ韓十四ナリ庭園ハ父母ノ所居ソ故親ノ一ヲ云  
ソ韓ノ江東ヘ行カルニ付テ我カ弟妹ヲ思情モ殊  
更多ク益ソ我弟妹トモノ行末ヲ尋タク思ヘ在兵  
乱故方々ヘチリクニ行タレハ門ノヨリアツニリタル家  
カ何地ニモ無ソサルホトニ尋ヘキトコロカ無ソ君ハ  
今父母ノ安否ヲ問ニ行カルカ君ノ父母ハ何處ニカ  
イニスゾイカナル處ニカ尋ラルソ韓ノ行カルニヨ  
リテ我弟妹ヲ尋ヘキカタノナキコトヲ恨我尋ヘキ  
トコロナキヲ以テ韓ノ父母モ何處ニカ尋ラルソト  
云タソノ分類曰如我之弟妹已不能聚為一家云  
○文選東晉南陔眷戀庭園  
善曰庭園親之所居云云

### 黃牛峽靜灘聲轉

### 白馬江寒樹影稀

黃牛峽白馬江ハ江東ヘ行路次ソ灘ハナダトヨムソ  
江東ヘ行カル道中ニ黃牛峽ト云所ハ閑疎寂寞ト  
シツカニシテ灘ノ声カモノスサニシク轉ノキユルソ  
轉ハ一段カハル心ソコニトツト云テハ又カシコニサツ  
ト云ヤウナ心ソ又白馬江ト云江カアルカ事外寒  
クスサニシクノ樹ナシトモナキ所ソサルホトニ樹  
影稀ト云ソ是ハ二句共二道中乱後ノ景ヲ云ソ  
○荊州記曰宜都西陵峽中有黃牛山有重嶺高  
崕涯間有石如人負力牽牛人馬牛黃山之下有  
牛灘自此東入西陵三峡之西白馬江入陵縣有  
白馬洲皆出  
峽所經也

### 此別應須各努力

### 故園猶恐未同歸



努力カハモノニ精ヲ出メツトムルコソ故園ハ都ノ詩  
ノ心ハ唯今韓十四ニ別ルカ此別レカ太事ノ別ソ  
ズイブツトメテ別ヲ送ラニソイカニト云ニ人問万  
事豫定カタキフナレハ此以後故郷へ帰寸モ共ニ  
帰ベキモ帰ニシキヲモシラスソサルホトニ大方ハ  
君ト同ク打ツレテ上京イタスハナルニシキヲ恐  
ルソ○此詩公自  
註深悲極怨

### 所思

公思崔吏部滿荊州而作○賦ノ詩ナリ

### 苦憶荊州醉司馬

### 謫官尊酒定常開

苦憶ハ杜カ苦憶ナリ苦ト云ハハタ子ゴロニト  
云心ノ荊州ノ醉司馬ハ崔吏部滿ト云人荊州へ  
流サレテ司馬ニ貶セラレタゾ常ニ酒ヲ嗜テ醉レ  
タホトニ醉司馬ト云ソ謫官ハ荊州へ謫セラレテ

司馬ノ官ニナリタホトニ云ソ○杜カ苦憶ハ荊州  
ノ醉司馬ハ平生酒ヲ嗜テ踈放ナ人ニテアリタ  
ホトニ唯今謫官ニナリテモ定テ樽酒ヲ常ニ開テ  
飲ラト思ソ○醉司馬公自註崔吏部滿

### 九江日落醒何處

### 一柱觀頭眼幾回

九江ハ洞庭湖ソ一柱觀ハ松滋縣ト云所ニ觀カアル  
カ唯一本ノ柱ニモロクノウツバリタルキヲモタセタ  
ソ西處ナカラ荊州ノ勝地ソ樽酒ヲ常ニ開酒ニ醉  
テ洞庭湖上三日ノ落ル時分ニハ何處ニカ酔カ醒ルソ又  
一柱觀ノ頭ノ勝地ニ行テハ酒ニ酔テ眠ルハ幾回  
ホトゾト問タ心ソ○分類曰九江即今之洞庭也  
在岳州巴陵縣西北沅潮元辰叙酉澧資湘九水  
皆合於洞庭湖是名九江瀟湘亦在其中一柱觀  
張華博物志江陵松滋縣有臺甚大而惟一柱  
衆梁皆拱此柱后土人呼爲木屐觀或曰一柱觀



梁、劉孝綽、江津寄劉之遴、云、經  
過、一柱、觀、出、入、三、休、墓、是、也、

### 可憐懷抱向人盡

### 欲問平安無使來

憐ハ哀憐ノ心ト愛憐ノ心トアルソ懷抱ハ胸中ノ  
磊嵬タルヲモヒソ此ニ醉司馬ヲ杜カアハレムヲガアル  
ゾイカントナレハ醉司馬モ杜カコトクナル知巳ト  
酒ヲ吞ムヲ懷抱ヲ開テ慰ヘキニ今ハ荊州ニテ  
心モシラヌ他人ニ向テ酒ニ醉テ懷抱ヲ尽レンハア  
ハレムヘキソ杜モ醉司馬ノ平安ヲ問度ヲモヘ  
使ノ來往モナケレバイカニソ  
問ヘキ便リモ無ソ

### 故憑錦水將雙淚

### 好過瞿塘灩澦堆

瞿塘灩澦堆ハ蜀ノ錦水ノ末テ荊州ニテ流テユク  
間ニアル路ノアラキ波ノアル難處ソ平安ヲ問度思

ハ使使ノ來往カ無ホトニ故ニ錦江ノ水ニ憑テ我々  
眼ヨリ流ル、淚ヲ此水ノ流ニコトツテ、荊州ニテ  
寄ルホトニ路ニ瞿塘灩澦堆トテアラキ波ノアル  
難處カアルゾ其難處ヲモ安ク通テ此淚ノツ  
、カナク荊州ニテ達スルニヨキヤウニト思ト云テ河  
水ニヨスル淚ノ路次ニトゴホラヌヤウニト祝タソ  
イカナル文者ノ右筆ノ消息ニモ是レホトニテハ云  
尽スミジキソ名作哉○寰宇記灩澦堆冬來出水  
二十餘丈夏水漲半没在夔州巫峽口方輿云在  
夔西南二百步瞿塘夾口蜀江之心土人云灩澦  
大如象瞿塘不可上灩澦大如馬瞿塘不可下峽  
以此為水候舟人取應不決名曰猶豫○千家註  
涿曰瞿唐峽名灩澦石名荊州記云灩澦如馬瞿  
唐莫下灩澦如象瞿塘莫上蓋舟人以為水則也

### 王十七侍御掄許攜酒至草堂奉寄此詩便請



### 邀高三十使君同到

千家註鶴曰王侍御終於彭州刺史按公集有哭王彭州論詩柳芳歷曰高適乾元初刺史彭州明年公客秦州嘗有寄彭州高使君詩上元初適移刺蜀州而公至成都嘗燕公于浣花溪之草堂夢弼曰按房琯作蜀州先主廟碑載州將高適建而亦叙其自致而遷蜀也鶴曰時成都尹崔光遠罷以高適撰故適在成都○王八氏侍御八官ソ論ハ名ナリ高三十使君ハ高適カソソ高ハ氏也使君ハ高適蜀成都ノ刺史ニナリタソ手掄カ酒ヲ攜テ杜力草堂ヘ參ラフトテ使者ヲ越シタホドニ杜力此詩ヲ作テ王掄ニ寄セテ貴殿ノ御出アラハスナハ高適殿ヲモムカヘテ御同道アレト請ノ顔師古曰使君為使君故謂之使君○此詩賦也

### 老夫卧穩朝慵起

### 白屋寒多暖始開

老夫ハ杜白謂ナリ白屋ハ白茅茅ヲ以テフキタル屋ナレハ云ソ我ハ年老テアレハ萬ニクタヒレテムツカレキホドニ卧ス一カ穩ニシテ朝モユリト寢ホトニ朝ハ起ル一カ懶ソ慵ハモノウレトヨムソソノウヘ我白屋ハ寒カ多ホトニ日出テ暖ニナリテカラ始テ門ヲ開ソ○介類曰白屋白茅覆之謂草堂也

### 江鶴巧當幽徑浴

### 鄰鷄還過短牆來

暖ニナリテ門ヲ開テ四方ヲ詠ムレハ江鶴ハ水中ヲ巧ニヲヨギテ幽徑ニ當テ水ヲアブルソ又鄰家ノ鷄ハ短キ牆ヲ過テ此方ヘ來ルソ是ハ見タトコロノ景ソ○介類曰鶴水鳥似鶴



### 繡衣屢許攜家醞

### 皂蓋能忘折野梅

侍御ハ繡衣ヲ着スルホトニ王掄カフヲ練衣ト云  
 ソ家醞ハ家ニアル酒ソ刺史ハ皂蓋ヲ用ルホトニ高  
 適カフヲ皂蓋ト云ノ幸ニ今日王侍御カ家醞ヲ  
 攜テ來ラレウトアルホトニサウアラバトテモノ事  
 ニ向適ヲモ御同道ナサレヨ高適ノイツヅヤ我  
 邊ノ梅ヲ折ラレタフカアルガソレヲバ忘ハセラレ  
 キホトニト云心ソ○夢弼曰繡衣指言王侍御皂  
 蓋指言高使君也○洙曰漢侍御有領練衣直指  
 使又漢二千石皂蓋朱兩幡○分類曰綉衣漢武  
 帝時御史大夫領綉衣直指使出討匈奴治大獄  
 霜威ハ王掄カ霧ノコトクナ威カ有ト云心ソ山簡ハ  
 晋ノ人ソ習家池ト云へ行テ酒ヲ吞夕人ソ是ハ高

### 戲假霜威促山簡

### 須成一醉習池回

適ニ比ノ云ソ詠王掄ノ霜ノ如クナ威勢ノ有人カ  
 酒ヲタツサヘテ來フトアルホトニ其次テニ山簡ノ  
 コトキ風流ナ高適ヲモ御出アレト促シテ古ノ巾  
 簡カ一醉ノ習池ヨリ回タコトクナ遊ラソ我モ共ニ十  
 クサムヘキト云心ソ假霜威促山簡ハ世話ニ云髯ノ  
 モノデアヒムコヲモテナスノ心ソ○夢弼曰霜威言王  
 侍御山簡又以此高使君○趙曰霜威言御史霜  
 臺之威也晋山簡鎮襄陽時荆土豪族習郁有佳  
 園池山簡每出遊多之  
 池上置酒輒醉而歸

### 望野

玄宗ノ都へ還幸ナリテ後劍南ヲ分テ節度  
 フ兩人ヲキタソ百姓カコトノホカツイエテ  
 西山ニ三城カ出來タソソレヲ高適カ上疏  
 シタレ臣天子ノ聞召入ラレヌソサテ其後吐



蕃カ蜂起ノ又兵乱カ有ソ杜野ニ望テ遠近  
ヲ見渡セハ何クモタノミスクナキ天涯我身ノ  
ヨルカタナク此遠國ニ流  
落スルヲ傷ソ

### 西山白雪三城戍

### 南浦清江萬里橋

賦ノ詩ナリ西山ハ雪山トモ雪山嶺トモ云ソ成都  
ノ西ニアルソ三城ハ松維保ノ三州ニアル城ソ皮  
ハニホリト云心ノ南浦清江ハ錦江ソ杜カ野外ニ  
出テ望ノハ遠西山ニハ白雪カ多クフリツミテアル  
ソソレニ又松維保ノ三城カキラリト見ユルソ近ク見  
レハ南浦ノ清江萬里橋カ眼前ニ有ソカクコトク見  
トコロノ景ヲ述テサテ西山ノ三城ハ乱ノレツミラヌ  
トク云南浦ノ清江萬里橋ハ我カク遠國ニ來リタル  
ヲ云テ嘆心ソ○分類曰西山即雪山又名雪山嶺  
在成都西本唐維州今成州是也三城即松維保

三城其地有三城皮守以備吐蕃清江  
即浣花溪萬里橋公草堂在其西

### 海内風塵諸弟隔

### 天涯涕淚一身遙

如此野ニ出テ遠近ヲ望ニ付テ感慨ノ起ラヌト  
コロハ無ソ今時一天四海ノ内コトク兵乱ナレバ  
風塵ガヲサミラヌホトニ我カ諸弟モ方々ハ散ル  
ニ乱ヲ避テ何レモ遙ニ隔テイルソハ我カ諸弟ノ三  
ニモアラズ今ハ天涯コトク涙ヲ流スフナレバ誰ト  
テモ皆方々ハ散ルニ隔リテ嘆カヌモノハ無ソサルホ  
トニ我モ一身遙ニ遠國  
ニ來リテイルソ

### 唯將遲暮供多病

### 未有滄埃答聖朝

此聯甚重キノ遲暮ハ年老ヲソ多病ハ公常ニ肺  
病アリ滄埃ハツユ塵ホドモト云心ソ我ハ一身遙ニ



此遠國ニ來テ年モ老ヒソノウヘニ又多病ナホドニ  
我々年老タ身ハ此多病ニソナヘテラクソサテクカヤウ  
ニ年老テ此遠國ニイハ高適ナシドノヤウニ上疏  
ノ天子ニ答ルコトハ消埃モ無ソ口惜キソ昔ハ  
我モ朝廷ニイテ一ニラアラソウ學者ニテアヒ消  
埃モ朝廷ヘ報答セヌララ悲ソ是ハ杜カ忠心ノ深  
故ソ後ノ君ヲナニスルトモカラ杜詩ヲ詠セハ自然  
ト感發興起スベキソ以上ノ六句ハ野ニ望テ感  
慨ノ生スル  
心ヲニムソ

跨馬出郊時極目

不堪人事日蕭條

人事ハ世事ト云心ソ蕭條ハモノスサミジキ体ソ  
馬ニニタガリテ郊ニ出テ、時ニ目ヲ極メテ遠近  
ヲ見渡セハ何クモ蕭條トシテタノニスクナキ体ガ  
日日ニニスソソレヲ見レハ万事カ思ハレテ前ノ六

句ニ云コトクナル悲ニガ生スルホトニ日日ニ蕭條タル  
ヲ見ルニタヘヌソ○分類曰言望野之際遠則見西  
山近則見南浦因嘆兵戈槍攘同氣年違一身遠  
客於此衰老多病畧無報主效聊欲出郊散懷而  
眼中人事日見蕭條適以增其感傷耳明年吐蕃  
果陷京師西山諸州皆沒○建明○通籍漢元帝  
紀令從官給事官司馬中者得為大父母兄弟通  
籍應劭曰籍者為二尺竹牒記其年紀名字物色  
懸之官門案省  
相應乃得入也

嚴中丞枉駕見過

千家註鶴曰按旧史武出為綿州刺史劍南  
東川節度使兼御史中丞上皇詔以劍南兩  
川合為一拜武成都尹兼御史大夫充劍南  
節度此當在乾元二年裴冕為尹之前蓋上



皇以上元元年七月移居西内已不復預國事矣武嘗三鎮蜀在乾元裴冕之前為一是年為二廣德二年表公為參謀時為三也○嚴中丞ハ嚴武ソ

### 元戎小隊出郊坰

### 問柳尋花到野亭

賦ナリ元戎ハ元ハ大ナリ戎ハ戎車ナリ兵車ヲ多ク供ニツレテト云心ソ小隊ハ隊ハ一クミクノ心ソ軍陣ノ場へ行寸ハ大勢ヲ催ノ行ケ是ハ戰場デ無ホトニ隊カ小ナソ坰ハ郊外ソ野亭ハイヤレキ亭ト云心ソ又野外ノ亭ソ即杜カ草堂ナリ嚴武ハ元戎小隊ニテ郊坰ニ出テ路中ハ柳ヲ問花ヲ尋テ我野亭ヘ到ラレタソ○分類曰詩小雅元戎十乘以先啓行元大戎戎車也小隊非出征故隊小用テ自隨余雅邑外曰郊々外日坰野亭ハ公草堂也

### 川合東西瞻使節

### 地分南北任流萍

東西ハ東川西川ナリ使節ハ節度ナリ南北ハ蜀ハ南ナリ長安ハ北ナリ流萍ハ水上ノ浮萍ナリ風ニ從テ東西南北ニ流ヨルモノナリ任ハミカスルト云心ソ此嚴武ハ東川カラ西川ニテヲ合セテ兩川ノ節度ニナラレタソサテ杜ハ長安カラ蜀マテ流サレ來リテ流萍ノ定ナキコトクナ生涯ソ我一生ハ流萍ノコトクナニカセテヲクソ○分類曰東西玄宗在蜀合東西兩川為一道以嚴武鎮之南北自蜀望長安為北蜀為南也

### 扁舟不獨如張翰

### 皂帽應兼似管寧

張翰ハ晋ノ人ナリ吳中ノ尊ノ羨義鮓魚カ繪ガ食タイト云テ乱ヲ避テ扁舟ニ乗ノ滯タ人ソ管

千家  
夢  
日  
相  
流  
之  
誤  
也



寧ハ魏ノ人ソ家貧ノ常ニ解帽ヲ戴テイタ人ソ  
杜モ只今此遠國ニイテ時々扁舟ニ乗メ遊フハ古  
ノ張翰カコトキ風流ソソレノニナラス家貧メ皂帽  
ヲ戴テイル有様ハ又管寧ニモ似タソ兼テト云  
ハ張翰ト管寧トニ兼テ似タト云心ソ○晋張翰  
字季雅烏會稽人賀循赴命入洛經吳閭門於船中  
彈琴翰初不相識乃就循言談便大相悅問循知  
其入洛翰曰吾亦有事北京便同舟即去不告家  
人晋惠朝齊主因辟爲東曹掾謂顧榮曰吾本山  
林間人以明防前以智慮後榮曰吾當與子來南  
山蕨飲三江水耳因秋風起思吳中菰米蓴菜鱸  
魚嘆曰人生貴適意耳富貴何爲耶遂引去○魏  
志管寧字幼安漢魏之際居遼東三十年孟觀孫  
邕王基共薦之明帝具安車蒲輪束帛如壁聘之  
不就家貧好琴坐一藜床五十餘年當膝  
處皆穿在家嘗着皂帽布裙而已

### 寂寞江天雲霧裡

### 何人道有少微星

少微星ハ魏士星ト云ソ士大夫ノ隠レテイル寸此星  
カ明黃トハ魏士カ奉ラフルト云ソ杜我身ニ比ノ  
云ソ我ハ翰寧カコトキ風流ニテ寂寞トモノサビレキ江  
天ノ霧裡ニアル草堂ニ隱道ノイルカ何人カ少微星  
カ有ト云テ此草堂ハ尋ラレウツト云心ソ此巖武  
ハ故人ナカラ今ハ威勢有人ナレ我身ヲ下レテ如此  
賦キ野亭へ御出アルトコロハ實ニ我ヲ知テ來リタ  
モノソ誰コト問人モ無トコロハ御出アル辱キト云心  
言外ニアフレタソ○分類曰隋天文志少微四星在  
太微垣西士大夫之位一各處士星明黃則處士  
季矣○入曰益聞評詩家往々疑公以少微星自  
居處士似儒及讀張文介少谷廣列仙而後知公  
非儒也天寶中有王皎先生善術數未嘗言偶  
與客夜中露坐指星月曰時將亂矣爲隣人所羨



時上春秋高拘忌其語上令密詔殺之刑者鑿其  
頭數十方死因破其腦視之腦骨厚二寸汝先與  
達奚侍郎還往及安史平皎忽杜履至達奚家方  
知其異人也後又訪杜甫於浣花溪謂甫曰君今  
雖偃蹇他日大名當垂之乃世固少微  
垣中宿也此足破眇識家之疑矣

杜律七言鈔卷二終

浣州不度都察院也  
白花山大慈寺什物



